

TRƯỜNG ĐẠI HỌC CẦN THƠ CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
PHÒNG CÔNG TÁC SINH VIÊN Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Số: 188 /CTSV

Cần Thơ, ngày 28 tháng 5 năm 2017

V/v cử sinh viên dự tuyển
chương trình học bổng nước ngoài

Kính gửi: Thủ trưởng các đơn vị trong Trường

Theo thông tin nhận được của Kanazawa University, Nhật Bản về chương trình học bổng cho sinh viên quốc tế vào tháng 9/2017, Phòng Công tác Sinh viên xin thông tin đến Quý Thủ trưởng các đơn vị có liên quan về chương trình như sau:

1. Đối tượng dự tuyển:

Tất cả các sinh viên đang theo học tại Trường có nhu cầu dự tuyển chương trình học bổng tại Kanazawa University, Nhật Bản được tổ chức từ ngày 11/9/2017 đến 15/12/2017 đều có thể được dự tuyển.

2. Thông tin chi tiết về chương trình: tham khảo đính kèm.

3. Thời gian đăng ký dự tuyển: hạn cuối là ngày 31/5/2017.

Đề nghị Thủ trưởng các đơn vị quan tâm triển khai, tuyển chọn và giới thiệu các sinh viên tham dự Trường hệ bằng văn bản về Trường (qua Phòng Công tác Sinh viên) **trước ngày 31/5/2017**.

Rất mong nhận được sự hợp tác của Quý Thủ trưởng các đơn vị.

Trân trọng kính chào./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu: CTSV.

TRƯỞNG PHÒNG



Nguyễn Thanh Tường



Phan Quang Vinh 001311 <pqvinh@ctu.edu.vn>

Fwd: A47, 48_Result of Kanazawa University Exchange Program (Program A)

1 thư

Nguyen Vo Chau Ngan 001297 <nvcngan@ctu.edu.vn>

14:32 19 tháng 5, 2017

Tới: Phan Quang Vinh 001311 <pqvinh@ctu.edu.vn>

Cc: Nguyen Thanh Tuong 000883 <nttuong@ctu.edu.vn>, Le Van Lam 001349 <lvlam@ctu.edu.vn>, "Phong Hop Tac Quoc Te (CTU)" <phtqt@ctu.edu.vn>

Chuyển đến anh Vinh thông tin học bổng trao đổi sinh viên của Trường Đại học Kanazawa, Nhật Bản.

Anh chú ý thời hạn nộp hồ sơ là 31/5/2017 nhé.

Cám ơn anh Vinh.

NVC Ngan

----- Forwarded message -----

From: **Kanazawa Univ.** <st-exch@adm.kanazawa-u.ac.jp>

Date: Fri, May 19, 2017 at 1:56 PM

Subject: A47, 48_Result of Kanazawa University Exchange Program (Program A)

To: nvcngan@ctu.edu.vn

Dear Exchange Partner,

This is Mariko Kidani from International Student Section, Kanazawa University.

Thank you very much for applying to Kanazawa University Short-term Exchange Program (Program A/KUSEP).

In the same time, we eagerly encourage your students to attend KU as student of Kanazawa University September-December Program (KUSDP), which is a newly established short-term exchange program from KU.

KUSDP program is supported by JASSO and each participant will receive a monthly stipend of 80,000 yen for four months (320,000 yen, in total). It starts from September 11, 2017 to December 15, 2017. KUSDP offers Japanese language classes, lectures on Japanese culture and society, and independent research on a topic of a student's interest in the field of Japanese culture and society.

For further information, please find enclosed guidelines and related documents for KUSDP2017 including application form. It would be highly appreciated if you could recommend this program to Program A applicants and hopefully other students.

I would be really grateful if you kindly send me their application form by May 31, 2017.

Kanazawa University is really looking forward to hosting your students in KUSDP.

Thank you in advance for your cooperation.

Sincerely,

Mariko Kidani

International Student Center
Global Affairs Support Office
Kanazawa University
Kakuma, Kanazawa, Ishikawa
920-1192 Japan

23/5/2017

Thư Đại học Cần Thơ - Fwd: A47, 48_Result of Kanazawa University Exchange Program (Program A)

FAX: +81-76-234-4043

E-mail: st-exch@adm.kanazawa-u.ac.jp

--

Nguyen Vo Chau Ngan, *Assoc. Prof. Dr.-Ing.*
Deputy Director, Department of International Relations
Can Tho University, Viet Nam
Tel: +84 7103 872283 Fax: +84 7103 838262
Mobile: +84 918432342
Website: <http://websrv2.ctu.edu.vn/dept/dir/>



KUSDP.zip
342K

経費支弁書

Agreement for Defraying Expenses

金沢大学学務課長 殿

Dear Head of the Student Affairs Division, Kanazawa University:

国籍 (Nationality) _____

氏名 (Name) _____

生年月日 (Birthdate) _____ 年 (Year) _____ 月 (Month) _____ 日 (Day) _____

私, _____ は, 上記の学生が金沢大学に在学する際の経費支弁者になりました。経費支弁の引受経緯・上記学生との関係は下記の通りです。また, 別紙のとおり私の名義の銀行の預金残高証明書またはこれに相当するものを提出します。

I, _____, hereby, agree too defray the living expenses of the above mentioned student during his/her stay at Kanazawa University. Reasons for defraying his/her living expenses and relationship to him/her are given below. I also agree to provide an official certificate of balance of my bank account or the equivalent.

- ・ 経費支弁の引受経緯 (申請者の経費支弁を引き受けた経緯、及び申請者との関係について具体的に記載してください)
- ・ Reason for defraying his/her expenses (Please explain in detail the circumstances where you agree to defray the applicant's living expenses and your relationship to him/her.)

_____ 年 (Year) _____ 月 (Month) _____ 日 (Day)

経費支弁者 (Person who defrays the student's expenses)

氏名 (Name) _____

住所 (Address) _____

電話番号 (Tel.) _____

署名 Signature _____

Kanazawa University September-December Program 2017

September 11 (Mon.) – December 15 (Fri.)

Kanazawa University

Overview

Kanazawa University September-December Program (KUSDP) is a newly developed program starting in 2017 at Kanazawa University. The program this year starts on September 11 (Mon.) and ends on December 15 (Fri.).

KUSDP offers Japanese language classes, lectures on Japanese culture and society, and independent research on a topic of a student's interest in the field of Japanese culture and society. For further information, please see the tentative calendar in a separate file.

Enrollment

Up to 10 students

Tuition

Tuition shall be waived for the number of students specified in the MOU between the student's home institution and Kanazawa University.

Japan Student Service Organization (JASSO) Scholarship – JPY 80,000/month

All participants in this program will receive a monthly stipend of 80,000 yen for the duration of this program (4 months) from the Japan Student Service Organization (JASSO). For qualifications and further details of this scholarship, please see Scholarship for Short-term Study in Japan (p.7) found in the link below:

http://www.jasso.go.jp/en/study_j/scholarships/__icsFiles/afieldfile/2016/03/29/scholarshipse_jasso.pdf

Eligibility

Applicants must satisfy all of the following requirements. They...

1. must be currently enrolled in the undergraduate program at partner universities of Kanazawa University,
2. are in good academic standing,
3. have a clear purpose for study abroad and have a full intention to devote themselves to academic

- and other cultural programs,
4. go back to their home universities and continue their education after the finishing the program,
 5. should be able to obtain appropriate visa status in Japan,
 6. should be proficient in English in order to understand lectures,
 7. have studied Japanese language for at least one year in their home institution or equivalent (e.g., N5 in JLPT), and
 8. are in good health.

APPLICATION FOR KUSDP

Step 1: Fill out the application form and prepare additional documents*.

*An official or unofficial transcript from your home institution (PDF format)

*Your ID photo (3cm × 4cm) in JPEG or other digital format

*A photocopy of the ID page of your passport (PDF format)

*Agreement for Defraying Expenses with Statement of Bank Account Balance

(Students applying for this program should enclose bank balance verifying that they have JPY500, 000 of funds equipment.)

****If you had also applied Program A and already sent all of additional documents, you can apply by submitting only application form.**

Step 2: Submit the completed application materials to the international office of your home institution. Note that we only accept application through your home institution. Application by an individual student will not be processed.

Step 3: Your home institution will send your application materials by the following deadline:

Application Deadline: May 31 (Wed.), 2017

Notification of Acceptance

Kanazawa University will notify the international office of your home institution of acceptance to the program in the end of June. Upon being notified of acceptance, you should prepare the following documents** and submit them to Kanazawa University, again, via the international office of your home institution.

**An original copy of the Health Certificate in the Kanazawa University format

Visa

All students (non-Japanese citizens only) are required to obtain a Student Visa in order to participate in the program. For more information, please see the link below:

http://www.mofa.go.jp/j_info/visit/visa/

Housing

Students will stay in a dormitory on campus.

Insurance

After their arrival in Kanazawa, participants must purchase two types of insurance offered by Kanazawa University. The cost will be 1,340 yen in total.

- Personal Accident Insurance for Students Pursuing Education and Research (PAS)
- Liability Insurance coupled with PAS Course A Liability Insurance for Students Pursuing Education and Research (LSR)

○ For inquiry, please contact:

Kahou YAMAGISHI (Mr.)

International Student Section

Global Affairs Support Office

Kanazawa University

Address: Kakuma-machi, Kanazawa, Ishikawa 920-1192 JAPAN

E-mail: st-exch@adm.kanazawa-u.ac.jp

TEL: +81-76-264-5294

FAX: +81-76-234-4043

Website: <http://www-isc.ge.kanazawa-u.ac.jp/eg/index.html>

Calendar (Tentative)

Dates

	①	②	③	④
Term 1	8:45-10:15	10:30-12:00	1:00-2:30	2:45-4:15
(2 weeks) 2017/9/11 (M) - 2017/9/22 (F)*	Intensive Japanese		Cultural Experiences and Related Lectures****	

* 9/18 (Mon) is national holiday in Japan; thus there will be no class.

** Students will spend approximately 12 hours in total for cultural experiences and related lectures during this term.

Some cultural programs/lectures may use only ③, while others may use both ③ and ④

Orientation 2017/9/25 (M) - 2017/9/29 (F) Semester Program Orientation (1 week)

Term 2 2017/10/2 (M) - 2017/12/1 (F) Students will take classes with other international and Japanese students.
(9 weeks) A minimum of 10 credits (10 classes - 90min per class) is required

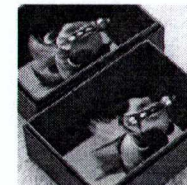
	①	②	③	④
Term 3	8:45-10:15	10:30-12:00	1:00-2:30	2:45-4:15
(2 weeks) 2017/12/4 (M) - 2017/12/15 (F)	Independent Research***		Cultural Experiences and Related Lectures****	

*** Independent research starts on xx/xx (X) and throughout the third quarter.

Students will spend the final two weeks to wrap up their research, write papers, and prepare presentations.

**** Tentative cultural programs include

1) visiting Japanese garden, 2) making Japanese sweets, 3) Taiko (a Japanese drum), 4) Ohi Pottery, 5) Zen, 6) bamboo craft, and 7) making a fly rod accessory.



APPLICATION FORM
Kanazawa University September-December Program 2017
Kanazawa University

* Use this sheet as a coversheet.

Name of Applicant	
Applicant's Home Institution	

*This application form should be thoroughly filled out and sent to International Student Section at Kanazawa University by **May 31, 2017**, together with all of the following documents **through the office of international student exchange at the applicant's home institution.**

	Tick
1. An un/official transcript from your home institution (PDF format)	<input type="checkbox"/>
2. Your ID Photo (3cm×4cm) in JPEG or other digital format	<input type="checkbox"/>
3. A photocopy of the ID page of your passport (PDF format) *if unavailable at the time of application, it may be sent later.	<input type="checkbox"/>
4. Agreement for Defraying Expenses with Statement of Bank Account Balance	<input type="checkbox"/>

Deadline: May 31 (Mon.), 2017

For Contact and Inquires:

Kahou Yamagishi (Mr.)

International Student Center

Global Affairs Support Office

Kanazawa University

Address: Kakuma-machi, Kanazawa, Ishikawa 920-1192 JAPAN

E-mail: st-exch@adm.kanazawa-u.ac.jp

TEL: +81-76-264-5294 FAX: +81-76-234-4043

Websites: <http://www-isc.ge.kanazawa-u.ac.jp/eg/index.html>

(Kanazawa University International Student Center HP)

INSTRUCTIONS

- This application form should be filled out in alphabets.
- Numbers should be in Arabic figures.
- Years should be written according to the Western calendar.
- Proper nouns should be written in full, no abbreviations.

1. Name in full

- 1) Roman alphabet * Must be the same as your passport

Family name First name Middle name

- 2) Chinese characters (if applicable)

Family name First name Middle name

PHOTO
Size
(3cmx4cm)

2. Nationality

3. Sex ☐ Male ☐ Female ☐ Other

4. Date of birth

1	9		
---	---	--	--

Year

--	--

Month

--	--

Day

Age

--	--

↑ As of September, 2017

5. Place of birth

Country

City, etc.

*in Roman alphabets

6. Current address, telephone number(s) and e-mail address

Address:

Phone:

Mobile:

e-mail:

7. Person to be notified in applicant's home country, in case of emergency

(1) Full name _____ (2) Relationship to the applicant _____

(3) Address, telephone number(s) and e-mail address

Address: _____

Phone: _____

Mobile: _____

e-mail: _____

8. School year as of September, 2017 [2nd /3rd] year of undergraduate program

9. Major field(s) of study _____

10. Language proficiency

Please tick (✓) as appropriate.

Language	Excellent	Good	Fair	Poor
English				
Japanese				
Other ()				

Applicant's native language(s) _____

Proficiency in Japanese

a. How long have you studied Japanese?

Total of _____ Year(s) _____ Month(s)

b. Please give information below.

Name of school(s) where you studied Japanese	Period of study	Textbook(s)

⇒ Level 1 / 2 / 3 / 4 or N1 / N2 / N3 / N4 / N5

If yes, how many times? _____

*Please state why you wish to participate in KUSDP.

[illegible]